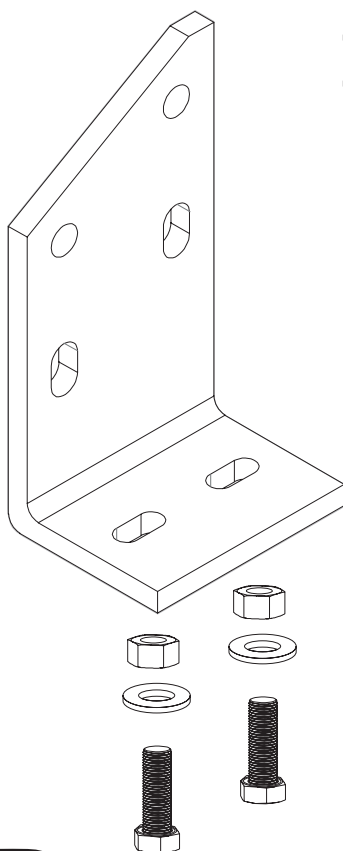




10589784
10589785

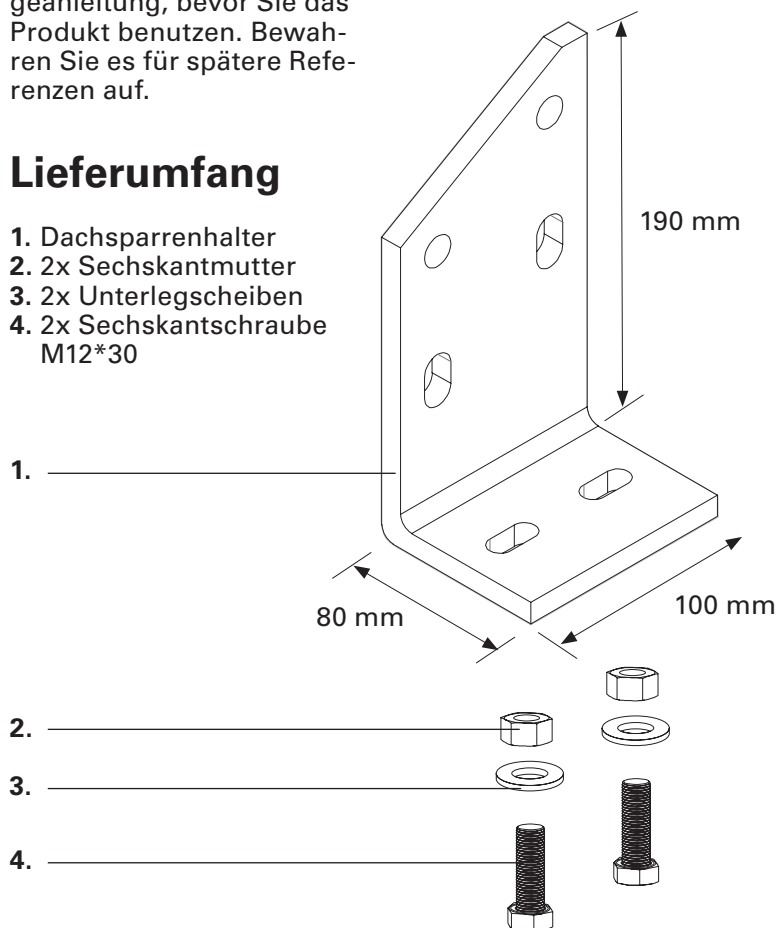


(D)	Dachsparrenhalterung Montageanleitung	2
(F)	Instructions de montage support de chevron	8
(I)	Supporto per travetti - Istruzioni di montaggio	14
(NL)	Dakspant-beugel montage-instructies	20
(S)	Bjälklagshållare monteringsanvisning	26
(CZ)	Pokyny k montáži držáku střešních krokví	32
(SK)	Držiak strešnej krokvy – návod na montáž	38
(RO)	Instrucțiuni de montare pentru clema pentru căprior	44
(GB)	Rafter bracket assembly instructions	50

Bitte lesen Sie die Montageanleitung, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie es für spätere Referenzen auf.

Lieferumfang

1. Dachsparrenhalter
2. 2x Sechskantmutter
3. 2x Unterlegscheiben
4. 2x Sechskantschraube M12*30



Service

Bei Kundendienst- oder Ersatzteilanfragen wenden Sie sich bitte an Ihren HORN-BACH-Markt vor Ort oder schreiben Sie eine E-Mail an: service@hornbach.com.

Symbole



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch auf.



Vorsicht! Unfall- und Verletzungsgefahr.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich zur Befestigung von Markisen an Dachsparren geeignet. Jegliche anderweitige Verwendung oder Veränderung des Produktes wird als unsachgemäße Verwendung betrachtet und kann erhebliche Gefahren verursachen. Insbesondere das Anbringen an anderen Trägern wie z.B. Möbel kann die Stabilität maßgeblich beeinträchtigen. Das Produkt ist für die Verwendung im Freien bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Montagematerial



WARNUNG



Um Gefahren während der Montage zu vermeiden, muss der Monteur ausreichend qualifiziert sein.

- Benutzen Sie geeignetes Befestigungsmaterial.
- Verwenden Sie keinen defekten Dachsparrenhalter.
- Alle mitgelieferten Befestigungsschrauben müssen verwendet werden.

Vor der Montage prüfen, ob das Trägermaterial an der Montagestelle über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt. Das richtige Befestigungsmaterial muss abhängig vom Trägermaterial an der Montagestelle gewählt werden, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten. Zur Ermittlung der geeigneten Befestigungselemente sollte jedoch ein Fachmann zu Rate gezogen werden.



WARNUNG



Bei Zweifeln hinsichtlich der Tragfähigkeit der Montagestelle einen Fachmann zu Rate ziehen.

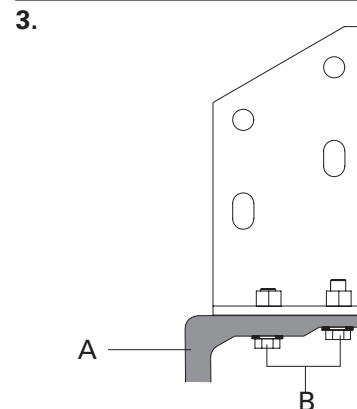
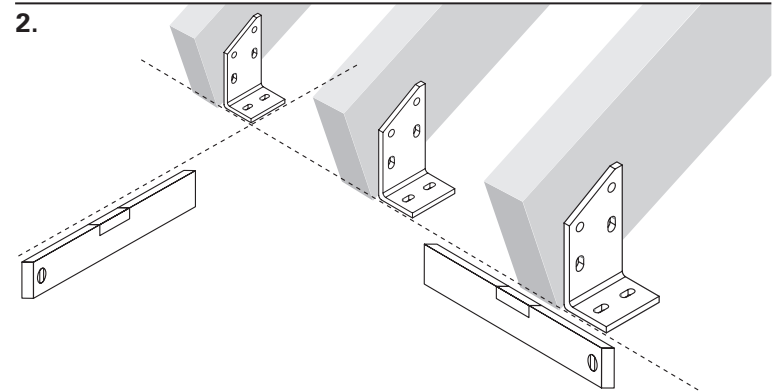
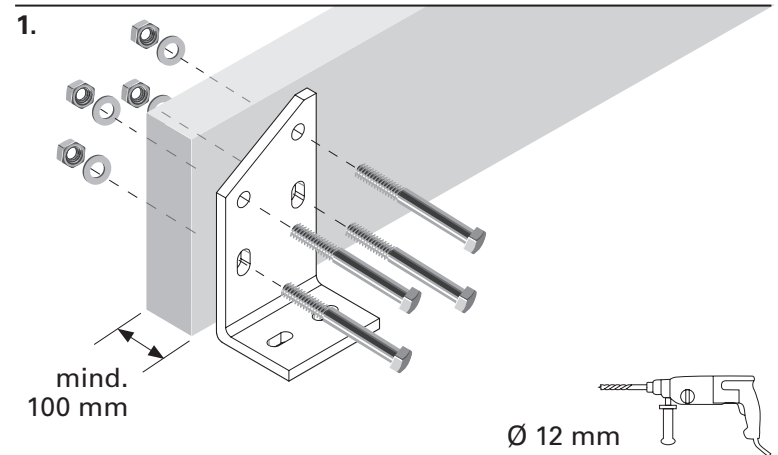


Die max. zugelassene Last für den Dachsparrenhalter beträgt 40 kg!

Verwendung

Eine Montagestelle wählen, hinter welcher sich keine Rohre oder Kabel befinden. Stellen Sie sicher, dass das Material der Montagestelle über eine ausreichende Tragfähigkeit verfügt.

1. Markieren Sie die Löcher des Dachsparrenhalters entsprechend des Typs und bohren Sie die Löcher. Wählen Sie die Schrauben entsprechend der Stärke der Dachsparren.
2. Achten Sie auf die horizontale Ausrichtung der Dachsparrenhalter.
3. Befestigen Sie die Deckenhalterungen der Markise (A) an den Dachsparrenhaltern mit den beigefügten Schrauben/Unterlegscheiben (B). Die Menge der benötigten Dachsparrenhalter richtet sich nach der Menge der Deckenhalterungen. Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung der Markise.
4. Montieren Sie die Markise. Genaue Hinweise für die Montage entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der Markise.
Beachten Sie: Mindestens zwei Leitern oder Tritte werden benötigt (siehe Montageanleitung der Markise). Stellen Sie sicher, dass die Leitern/Tritte fest und sicher auf dem Boden stehen. Benutzen Sie ausschließlich Leitern/Tritte, die für solche Montagearbeiten geeignet sind.



**Verwendbare Markisen:
Gelenkarm-Markisen**

Art.-Nr.	Bezeichnung	Art.-Nr.	Anzahl
6145054	2x1,5 Uni grau	10589784	2
8866752	2x1,5 orange-grau-weiß	10589784	2
10179647	2x1,5 Lotus grau	10589785	2
6145055	3x2,5 grün/weiss	10589784	2
6145056	3x2,5 blau/weiss	10589784	2
6145057	3x2,5 braun/beige	10589784	2
8866750	3x2,5 orange-grau-weiß	10589784	2
10179650	3x2,5 Lotus grau	10589785	2
10179661	3,5x2,5 Lotus grau	10589785	2
8677054	3,5x2,5 orange-grau-weiß	10589784	2
8866751	4x3 orange-grau-weiß	10589784	3
10179662	4x3 Lotus grau	10589785	3
6145058	5x3 orange-grau-weiß	10589784	3
10179648	5x3 Lotus grau	10589785	3

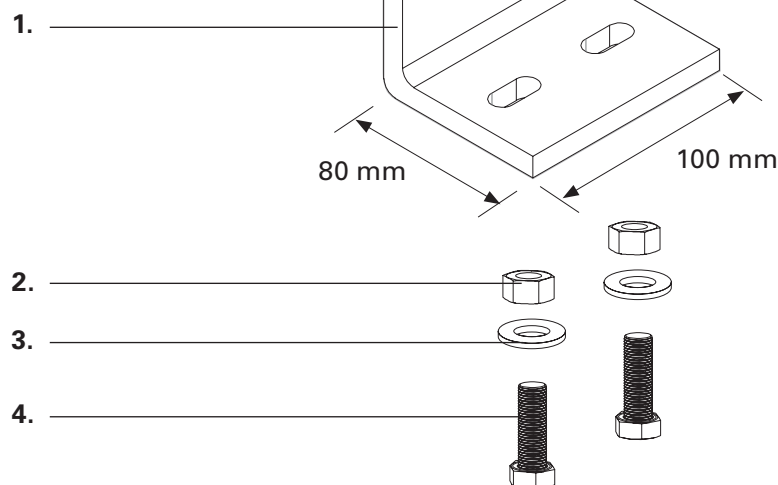
Halbkassettenmarkisen

10179672	Molveno 2x1,5	10589785	2
10464601	Molveno 3x2	10589785	2
10464602	Molveno 3,6x2,5	10589785	3
10179673	Molveno 4x3	10589785	3
10179674	Molveno 5x3	10589785	3
10589783	Vernazza 4x3	10589785	3

Veuillez lire entièrement ces instructions de montage, les respecter et les conserver dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Étendue des fournitures

1. Support de chevron
2. 2x écrous hexagonaux
3. 2x rondelles plates
4. 2x écrous à tête hexagonale M12*30



SAV

Pour toute demande de service ou de pièces détachées, contacter son magasin local HORNBAACH ou adresser un courriel à : service@hornbach.com

Symboles



Lire attentivement les présentes instructions de service et les conserver pour s'y reporter ultérieurement.



Avertissement d'accident et de blessures corporelles.

Utilisation conforme

Ce produit est conçu exclusivement pour fixer les stores aux chevrons.

Toute utilisation autre ou modification apportée au produit est considérée comme non conforme et risque d'engendrer des dangers considérables. La fixation à tout autre support, tel qu'un meuble, peut nuire considérablement à la stabilité. Le produit est conçu pour une utilisation en extérieur. Il n'est pas destiné à un usage commercial.

Matériel de montage



AVERTISSEMENT



Pour éviter tout risque lors de l'installation, la fixation doit être effectuée par une personne suffisamment qualifiée.

- N'utilisez que des fixations murales certifiées.
- Ne jamais utiliser un support défectueux.
- Toutes les vis de fixation prévues doivent être utilisées.

Avant l'installation, contrôler si le matériau de support du site d'installation présente une capacité de charge suffisante. En fonction du type de matériau de support sur le site d'installation, la fixation correcte doit être sélectionnée afin d'assurer une fixation sûre. Il est fortement recommandé de consulter un spécialiste afin de déterminer quelle fixation est la plus appropriée.



AVERTISSEMENT



Consulter un spécialiste en cas de doute sur la capacité de charge du site d'installation.

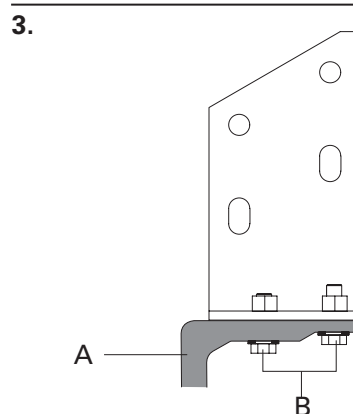
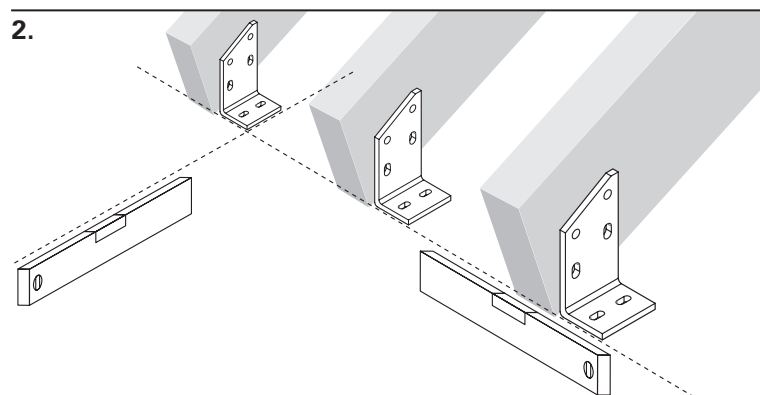
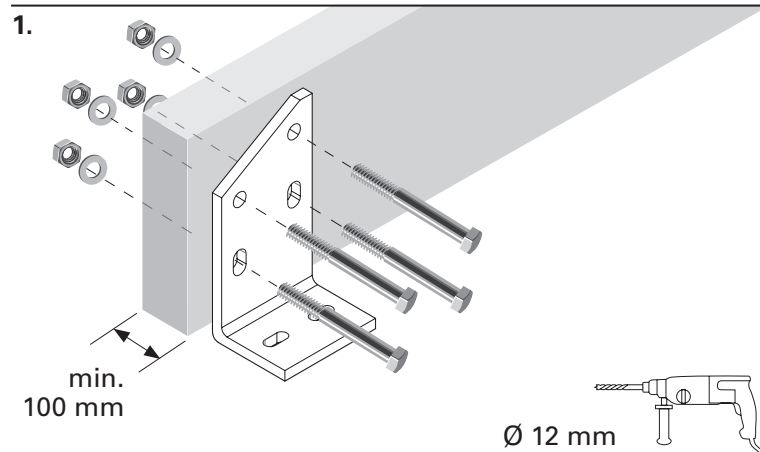


La charge maximale admissible pour le support de chevron est de 40 kg !

Utilisation

Sélectionner un emplacement d'installation derrière lequel il ne se trouve ni tuyaux, ni câbles. Assurez-vous que la capacité de charge du matériau de support correspond au poids de l'installation.

1. Tracez les trous d'installation des supports de chevron sur le chevron et percez les trous. Choisissez les vis en fonction de l'épaisseur des chevrons.
2. Veillez à l'horizontalité des supports de chevrons.
3. Fixez les supports de plafond du store (A) aux supports de chevrons à l'aide de boulons, d'écrous et de rondelles (B). Le nombre de supports de montage nécessaires dépend du nombre de supports de plafond du store concerné. Respectez les indications de la notice d'utilisation du store.
4. Monter le store. Pour des informations détaillées sur le montage, veuillez consulter le manuel d'instructions du store.
Remarque : au moins deux échelles ou escabeaux sont nécessaires (voir le manuel d'installation du store). S'assurer que les échelles/escabeaux sont bien stables sur le sol. Utiliser uniquement des échelles/escabeaux appropriés pour un tel travail d'assemblage.



**Stores appropriés :
Store banne**

Réf. art.	Dénomination	Réf. art.	Quantité
6145054	2x1,5 gris uni	10589784	2
8866752	2x1,5 orange-gris-blanc	10589784	2
10179647	2x1,5 gris lotus	10589785	2
6145055	3x2,5 vert/blanc	10589784	2
6145056	3x2,5 bleu/blanc	10589784	2
6145057	3x2,5 marron/beige	10589784	2
8866750	3x2,5 orange-gris-blanc	10589784	2
10179650	3x2,5 gris lotus	10589785	2
10179661	3,5x2,5 gris lotus	10589785	2
8677054	3,5x2,5 orange-gris-blanc	10589784	2
8866751	4x3 orange-gris-blanc	10589784	3
10179662	4x3 gris lotus	10589785	3
6145058	5x3 orange-gris-blanc	10589784	3
10179648	5x3 gris lotus	10589785	3

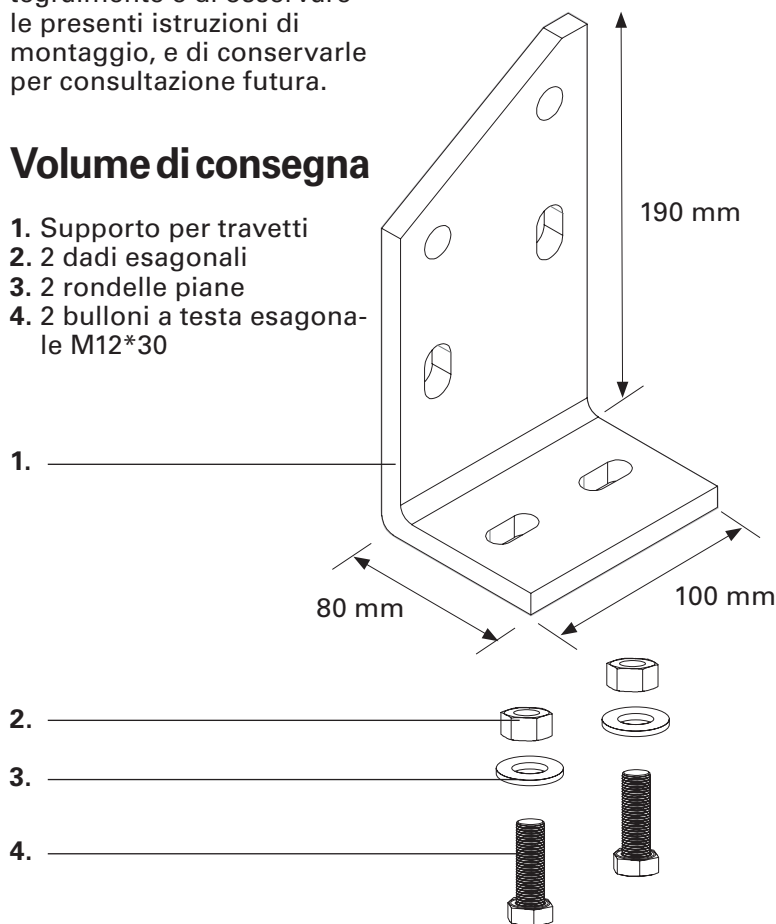
Store semi-coffre

10179672	Molveno 2x1,5	10589785	2
10464601	Molveno 3x2	10589785	2
10464602	Molveno 3,6x2,5	10589785	3
10179673	Molveno 4x3	10589785	3
10179674	Molveno 5x3	10589785	3
10589783	Vernazza 4x3	10589785	3

La preghiamo di leggere integralmente e di osservare le presenti istruzioni di montaggio, e di conservarle per consultazione futura.

Volume di consegna

1. Supporto per travetti
2. 2 dadi esagonali
3. 2 rondelle piane
4. 2 bulloni a testa esagonale M12*30



Assistenza

In caso di richieste di assistenza oppure di pezzi di ricambio, si prega di contattare il vostro negozio HORNBACH oppure di inviare un'e-mail: service@hornbach.com

Simboli



Si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo per futuri riferimenti.



Pericolo di incidenti e di lesioni personali.

Uso previsto

Il presente prodotto è stato progettato esclusivamente per il fissaggio delle tende da sole ai travetti del tetto. Qualsiasi altro uso o modifica al prodotto è considerato come uso improprio e potrebbe causare pericoli considerevoli. Il fissaggio a qualsiasi altro tipo di supporto come ad es. i mobili può pregiudicare significativamente la stabilità. Il prodotto è stato progettato per l'uso in esterni. Esso non è stato ideato per l'uso commerciale.

Materiale di montaggio



AVVERTENZA



Per evitare i rischi durante l'installazione, far effettuare il fissaggio a una persona sufficientemente qualificata.

- Utilizzare solamente fissaggi a muro omologati.
- Non utilizzare mai supporti difettosi.
- Utilizzare tutte le viti di fissaggio fornite in dotazione.

Prima di eseguire l'installazione, controllare che il materiale di supporto sul punto di installazione abbia una portata sufficiente. A seconda del tipo di materiale di supporto presente sul punto di installazione, scegliere il fissaggio corretto in modo da garantire un fissaggio sicuro. Si consiglia vivamente di consultare uno specialista in modo da scegliere il tipo di fissaggio più appropriato.



AVVERTENZA



In caso di dubbi riguardanti la portata del punto di installazione occorre rivolgersi ad uno specialista.

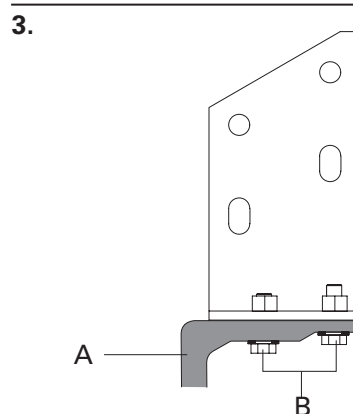
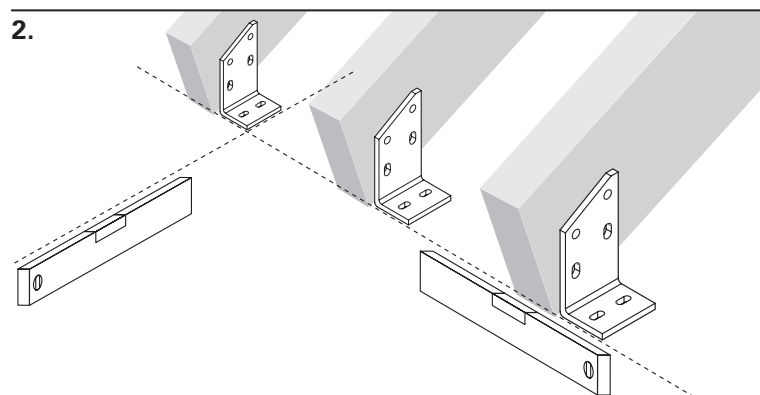
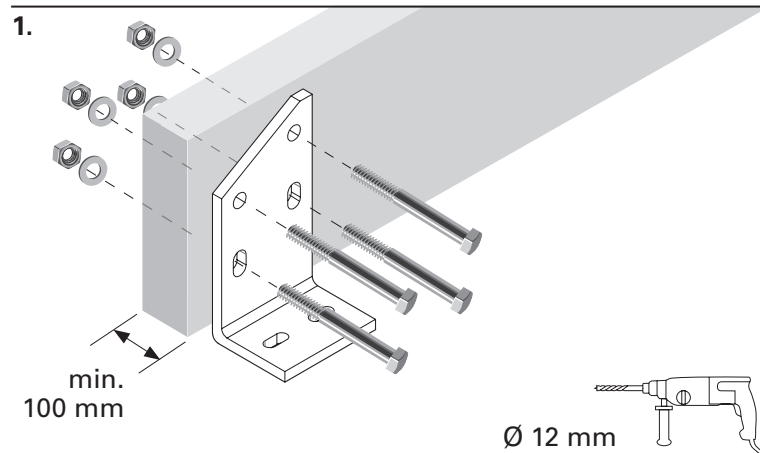


Il carico max. consentito per i supporti per travetti è di 40 kg!

Uso

Selezionare un punto di installazione senza la presenza di tubi e di cavi nascosti. Sincerarsi che la portata del materiale di supporto sia conforme al peso dell'installazione.

1. Segnare i fori di installazione per i supporti per travetti sul travetto, e praticare i fori con il trapano. Scegliere le viti a seconda dello spessore dei travetti.
2. Sincerarsi che i supporti per travetti siano orizzontali.
3. Fissare i supporti a soffitto della tenda da sole (A) ai supporti per travetti con bulloni/dadi/rondelle (B). La quantità necessaria di supporti per travetti dipende dalla quantità dei supporti a soffitto della rispettiva tenda da sole. Rispettare le informazioni contenute nel manuale di istruzioni della tenda da sole.
4. Montare la tenda da sole. Per informazioni dettagliate sul montaggio consultare il manuale di istruzioni della tenda da sole.
Nota: sono necessarie almeno due scale o alcuni gradini (vedere il manuale di installazione della tenda da sole). Assicurarsi che le scale/i gradini siano in posizione stabile sul suolo. Usare solo scale/gradini adatti per questo lavoro di montaggio.

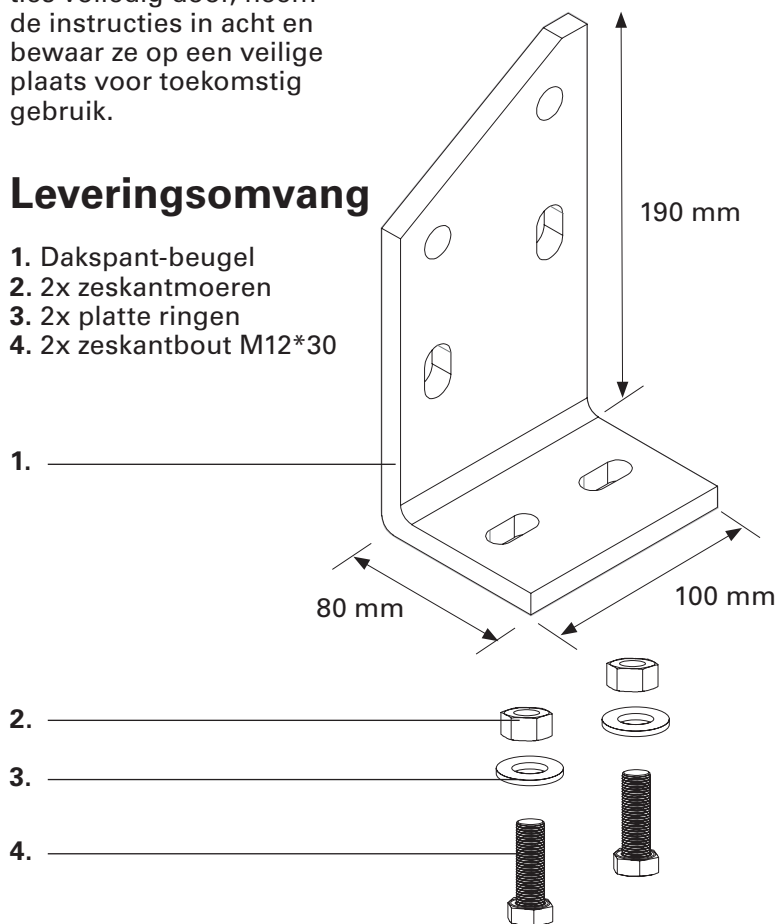


Tende da sole idonee: Tenda da sole a bracci pieghevoli		Supporti per travetti necessari	
N. art.	Denominazione	N. art.	Quantità
6145054	2x1,5 Grigio tinta unita	10589784	2
8866752	2x1,5 Arancione-gri- gio-bianco	10589784	2
10179647	2x1,5 Grigio loto	10589785	2
6145055	3x2,5 Verde/bianco	10589784	2
6145056	3x2,5 Blu/bianco	10589784	2
6145057	3x2,5 Marrone/beige	10589784	2
8866750	3x2,5 Arancione-gri- gio-bianco	10589784	2
10179650	3x2,5 Grigio loto	10589785	2
10179661	3,5x2,5 Grigio loto	10589785	2
8677054	3,5x2,5 Arancione-gri- gio-bianco	10589784	2
8866751	4x3 Arancione-gri- gio-bianco	10589784	3
10179662	4x3 Grigio loto	10589785	3
6145058	5x3 Arancione-gri- gio-bianco	10589784	3
10179648	5x3 Grigio loto	10589785	3
Tenda da sole semi-cassonata			
10179672	Molveno 2x1,5	10589785	2
10464601	Molveno 3x2	10589785	2
10464602	Molveno 3,6x2,5	10589785	3
10179673	Molveno 4x3	10589785	3
10179674	Molveno 5x3	10589785	3
10589783	Vernazza 4x3	10589785	3

Lees deze montage-instructies volledig door, neem de instructies in acht en bewaar ze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

Leveringsomvang

1. Dakspant-beugel
2. 2x zeskantmoeren
3. 2x platte ringen
4. 2x zeskantbout M12*30



Service

Neem voor serviceverzoeken of reserveonderdelen contact op met uw plaatselijke HORNBAACH-vestiging of stuur een e-mail naar: service@hornbach.com

Symbolen



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig; bewaar de gebruiksaanwijzing om hem later te kunnen raadplegen.



Waarschuwing voor ongelukken of persoonlijke verwondingen.

Beoogd gebruik

Dit product is uitsluitend ontworpen voor het bevestigen van luifels aan spanten.

Ander gebruik of modificatie van het product wordt beschouwd als oneigenlijk, niet-toegelaten gebruik en kan aanzienlijke gevaren opleveren. Bevestiging aan enige andere ondersteuning zoals meubels kan de stabiliteit aanzienlijk verminderen. Het product is ontworpen voor gebruik buitenshuis. Het is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Montagemateriaal



WAARSCHUWING



Om risico's tijdens de installatie te voorkomen, moet de bevestiging door een voldoende gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd.

- Gebruik alleen gecertificeerde muurbevestigingen.
- Gebruik nooit een defecte beugel.
- Alle meegeleverde bevestigingsschroeven moeten worden gebruikt.

Controleer voorafgaand aan de montage of het ondersteuningsmateriaal op het beoogde montagepunt over voldoende draagvermogen beschikt. Afhankelijk van het ondersteuningsmateriaal op de installatieplaats moet de juiste bevestiging worden geselecteerd om een veilige fixatie te garanderen. Het wordt ten zeerste aanbevolen om een specialist te raadplegen om te bepalen welke bevestiging de juiste is.



WAARSCHUWING



Raadpleeg een specialist als er enige twijfel over de belastbaarheid van de installatieplaats.

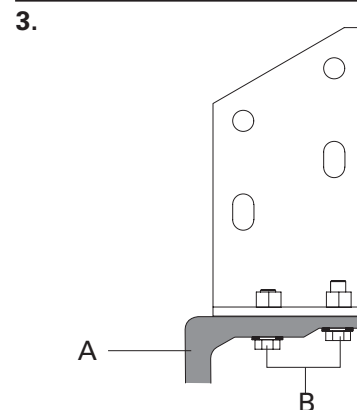
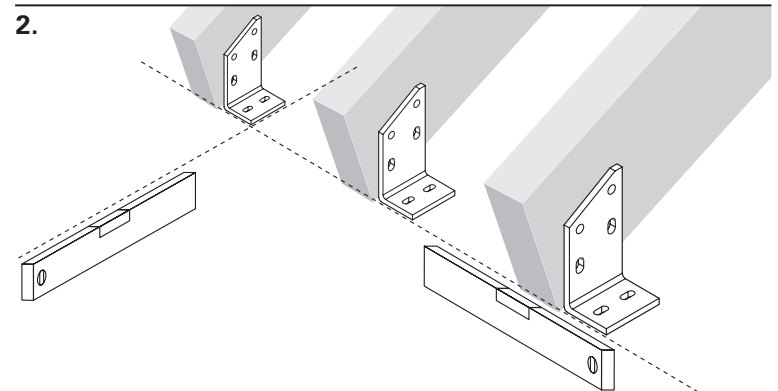
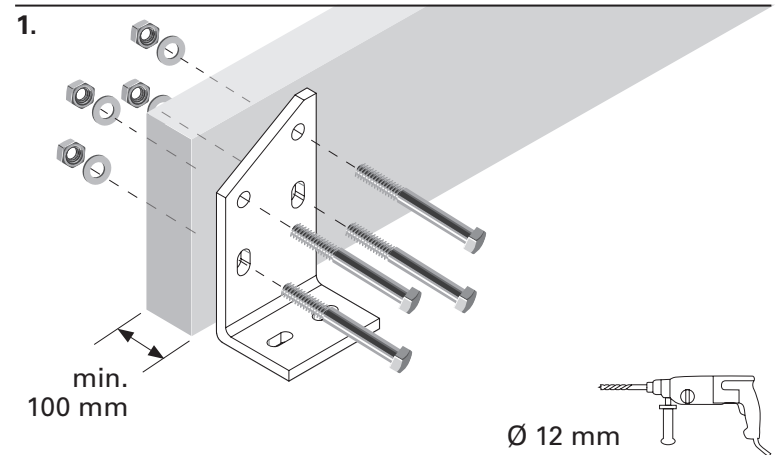


De max. toelaatbare belasting voor de dakspant-beugel is 40 kg!

Gebruik

Kies een installatielocatie waar geen buizen of kabels lopen. Verzekert u ervan dat het draagvermogen van het ondersteuningsmateriaal overeenkomt met het gewicht van de installatie.

1. Markeer de montagegaten van de dakspant-beugels op de spant en boor de gaten. Kies de schroeven op basis van de dikte van de spanten.
2. Zorg ervoor dat de dakspant-beugels horizontaal staan.
3. Bevestig de plafondbeugels van de luifel (A) aan de dakspant-beugels met bouten/moeren/ringen (B). Het benodigde aantal montagebeugels is afhankelijk van het aantal plafondbeugels van de betreffende luifel. Neem de informatie in de handleiding van de luifel in acht.
4. Monteer de luifel. Raadpleeg voor gedetailleerde montage-informatie de handleiding van de luifel.
Let op: Er zijn minimaal twee ladders of opstapjes nodig (zie montagehandleiding van de luifel). Zorg ervoor dat de ladders/opstapjes stevig op de grond staan. Gebruik alleen trapladders/opstapjes die geschikt zijn voor dergelijke montagewerkzaamheden.



**Geschikte luifels:
Knikarmscherm**

Art. nr.	Aanduiding	Art. nr.	Hoeveel- heid
6145054	2x1,5 Uni grijs	10589784	2
8866752	2x1,5 oranje-grijs-wit	10589784	2
10179647	2x1,5 Lotus grijs	10589785	2
6145055	3x2,5 groen/wit	10589784	2
6145056	3x2,5 blauw/wit	10589784	2
6145057	3x2,5 bruin/beige	10589784	2
8866750	3x2,5 oranje-grijs-wit	10589784	2
10179650	3x2,5 Lotus grijs	10589785	2
10179661	3,5x2,5 Lotus grijs	10589785	2
8677054	3,5x2,5 oranje-grijs-wit	10589784	2
8866751	4x3 oranje-grijs-wit	10589784	3
10179662	4x3 Lotus grijs	10589785	3
6145058	5x3 oranje-grijs-wit	10589784	3
10179648	5x3 Lotus grijs	10589785	3

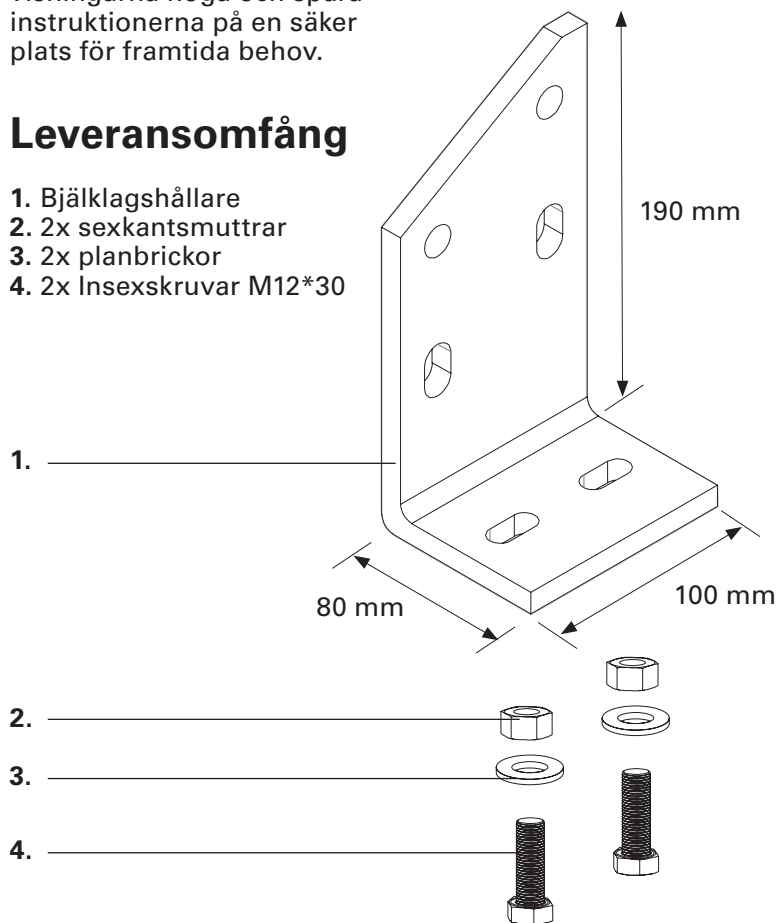
Semi-cassette-luifel

10179672	Molveno 2x1,5	10589785	2
10464601	Molveno 3x2	10589785	2
10464602	Molveno 3,6x2,5	10589785	3
10179673	Molveno 4x3	10589785	3
10179674	Molveno 5x3	10589785	3
10589783	Vernazza 4x3	10589785	3

Läs och följ monteringsanvisningarna noga och spara instruktionerna på en säker plats för framtida behov.

Leveransomfång

1. Bjälklagshållare
2. 2x sexkantsmuttrar
3. 2x planbrickor
4. 2x Insexskruvar M12*30



Service

Vid behov av service eller reservdelar, kontakta din lokala HORNBAACH-butik eller skriv ett e-post till: service@hornbach.com

Symboler



Läs bruksanvisningen noga och spara den för framtida bruk.



Varning rörande olyckor och personskador.

Avsedd användning

Denna produkt är uteslutande konstruerad för montering av markiser i bjälklag.

All annan användning eller modifiering av produkten anses vara icke avsedd användning och kan orsaka avsevärda skador. Montering i annan typ av fästpunkt, som t.ex. möbler, kan markant försämra stabiliteten. Produkten är avsedd för utomhusbruk. Den är inte avsedd för kommersiellt bruk.

Monteringsmaterial



VARNING



För att minska riskerna vid montering ska monteringen utföras av en behörig och utbildad person.

- Använd endast certifierade väggfästen.
- Använd aldrig en defekt hållare.
- Alla medföljande fästskruvar ska användas.

Kontrollera att stödmaterialet på installationsplatsen har tillräcklig bärförmåga innan installationen utförs. Beroende på typ av material på installationsplatsen måste korrekt fästanelordning väljas för att säkerställa en säker fästanel. Man bör rådfråga en specialist för att få information om korrekt monteringsmaterial.



VARNING



Kontakta en specialist om du är tveksam om installationsplatsens bärförmåga.

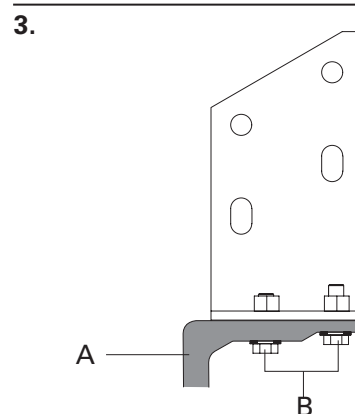
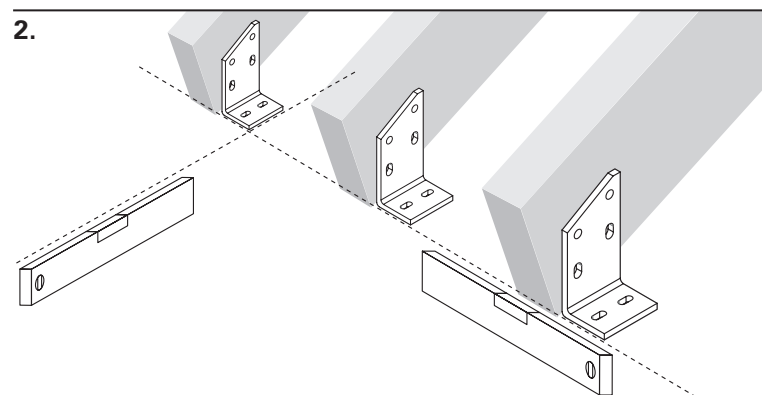
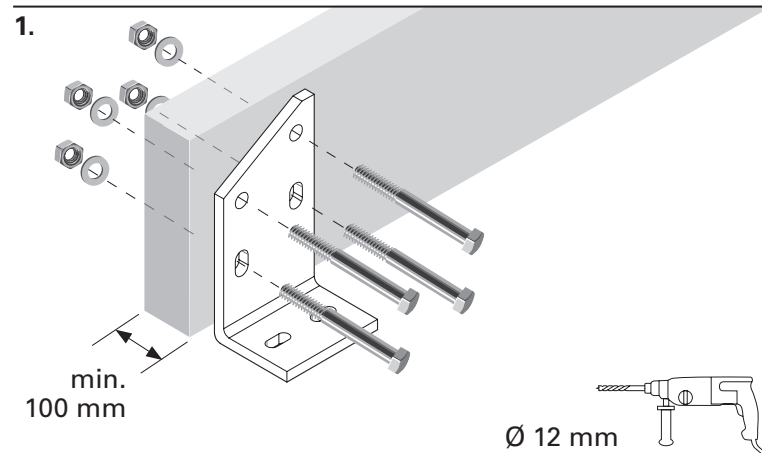


Maximalt tillåten belastning för bjälklagskonsolen är 40 kg!

Användning

Välj en installationsplats där det inte finns några rör eller kablar bakom. Säkerställ att stödmaterialets lastkapacitet motsvarar installationens vikt.

1. Markera bjälklagskonsolens hål i bjälklaget, borra därefter hålen. Välj skruvar baserat på bjälklagets tjocklek.
2. Se till att konsolen placeras horisontellt.
3. Fäst markisens takkonsol (A) i bjälklaget med skruvar/muttrar/brickor (B). Nödvändigt antal monteringskonsoler beror på antalet takkonsoler som markisen är försedd med. Läs informationen i markisens bruksanvisning.
4. Montera markisen. Detaljerade monteringsanvisningar finns i markisens bruksanvisning.
Observera: Det krävs minst två stegar eller trappstegar (se markisens monteringsanvisning). Se till att stegarna/trappstegarna står stadigt på marken. Använd endast stegar/trappstegar avsedda för sådant monteringsarbete.



**Lämpliga markiser:
Vikarmsmarkis**

Art.-nr	Beteckning	Art.-nr	Kvantitet
6145054	2x1,5 Grå	10589784	2
8866752	2x1,5 orange-grå-vit	10589784	2
10179647	2x1,5 Lotus-grå	10589785	2
6145055	3x2,5 grön/vit	10589784	2
6145056	3x2,5 blå/vit	10589784	2
6145057	3x2,5 brun/beige	10589784	2
8866750	3x2,5 orange-grå-vit	10589784	2
10179650	3x2,5 Lotus-grå	10589785	2
10179661	3,5x2,5 Lotus-grå	10589785	2
8677054	3,5x2,5 orange-grå-vit	10589784	2
8866751	4x3 orange-grå-vit	10589784	3
10179662	4x3 Lotus-grå	10589785	3
6145058	5x3 orange-grå-vit	10589784	3
10179648	5x3 Lotus-grå	10589785	3

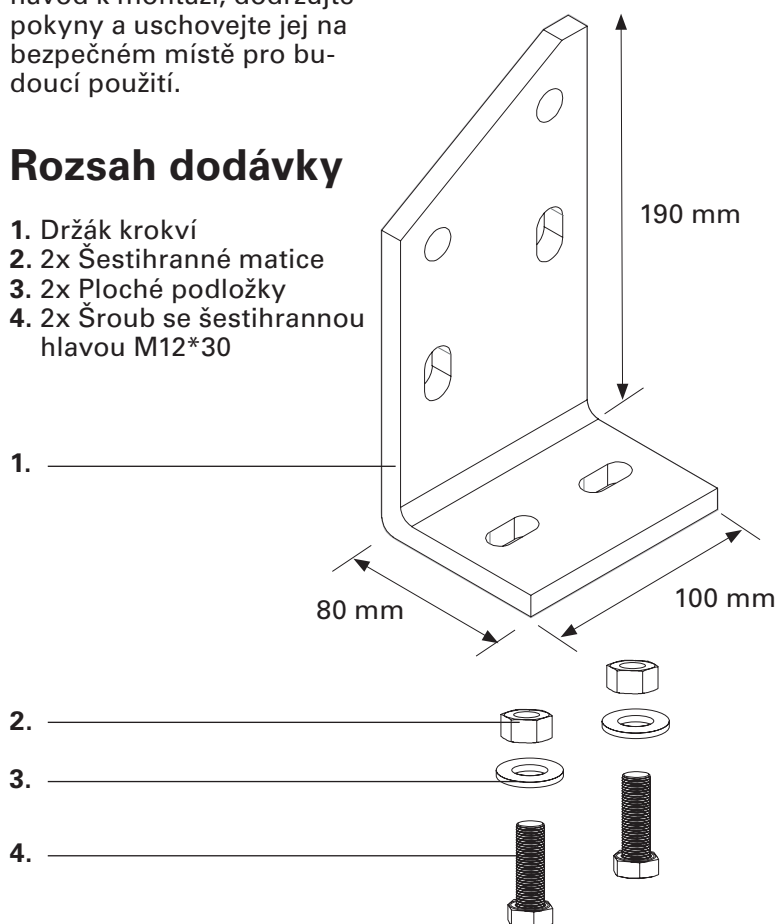
Semi-kassetmarkis

10179672	Molveno 2x1,5	10589785	2
10464601	Molveno 3x2	10589785	2
10464602	Molveno 3,6x2,5	10589785	3
10179673	Molveno 4x3	10589785	3
10179674	Molveno 5x3	10589785	3
10589783	Vernazza 4x3	10589785	3

Přečtěte si kompletně tento návod k montáži, dodržujte pokyny a uschovejte jej na bezpečném místě pro budoucí použití.

Rozsah dodávky

1. Držák krokví
2. 2x Šestihranné matice
3. 2x Ploché podložky
4. 2x Šroub se šestihrannou hlavou M12*30



Údržba

V případě požadavků údržby nebo náhradních dílů se obraťte na místní market HORNBACH nebo napište e-mail na adresu: service@hornbach.com

Symbols



Tento návod k použití si pozorně přečtěte a uložte si ho k pozdějšímu nahlédnutí.



Varování před nehodami a úrazy osob.

Účel použití

Tento výrobek je určen výhradně k upevnění markýz na krokve.

Jakékoliv jiné použití nebo úpravy výrobku jsou považovány za použití v rozporu s určením a mohou mít za následek vážná nebezpečí. Připevnění k jiné podpěře, např. k nábytku, může výrazně zhoršit stabilitu. Výrobek je určen pro venkovní použití. Není určen ke komerčnímu používání.

Montážní materiál



VAROVÁNÍ



Aby se předešlo rizikům při instalaci, měla by upevnění provádět dostatečně kvalifikovaná osoba.

- Používejte pouze certifikované upevňovací prvky na stěnu.
- Nikdy nepoužívejte vadný držák.
- Je třeba použít všechny dodané upevňovací šrouby.

Před montáží zkontrolujte, zda má podkladový materiál na místě montáže dostatečnou nosnost. V závislosti na typu podkladu na montážním místě je nutné zvolit správné upevňovací prvky za účelem bezpečného připevnění. Doporučujeme poradit se s odborníkem, abyste zjistili, které upevnění je vhodné.



VAROVÁNÍ



V případě pochybností ohledně nosnosti na místě instalace si informace vyžádejte od odborníka.

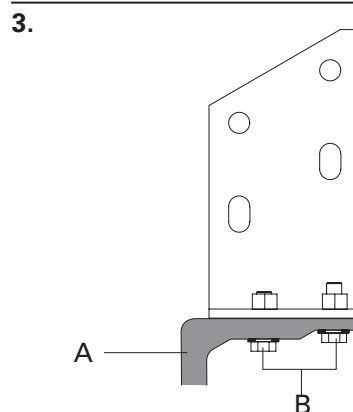
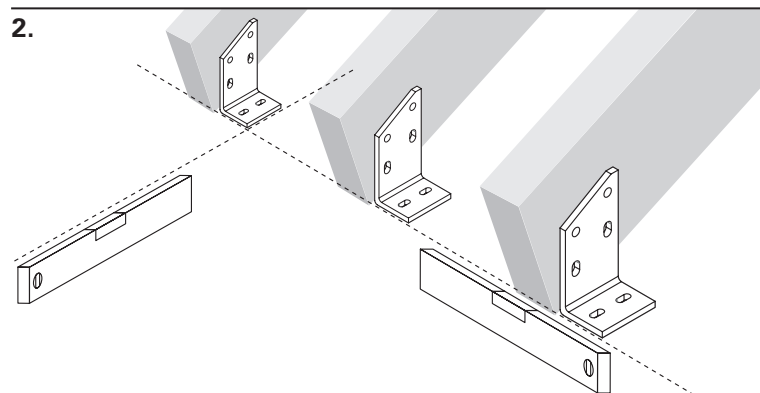
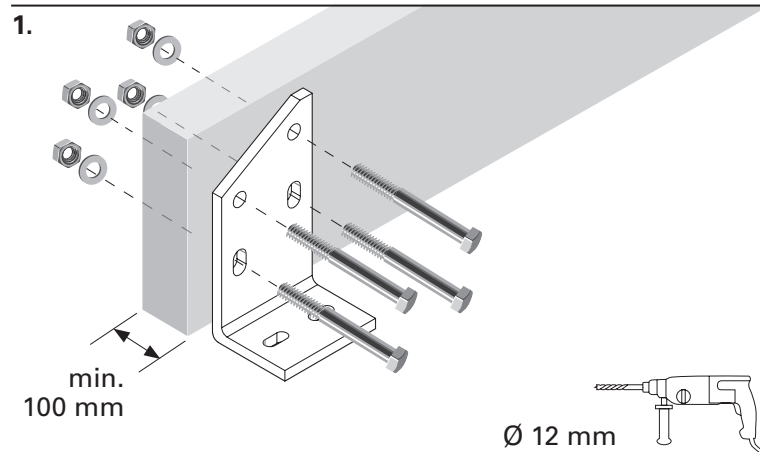


Maximální přípustné zatížení držáku krokve je 40 kg!

Používání

Zvolte si místo instalace, za kterým není potrubí ani kabely. Ujistěte se, že nosnost podkladu odpovídá hmotnosti instalace.

1. Označte si na krokvi montážní otvory pro držáky krokví a vyvrtejte je. Šrouby volte podle tloušťky krokví.
2. Zajistěte vodorovnou úroveň držáků krokví.
3. Připevněte stropní držáky markýzy (A) k držákům krokví pomocí šroubů/matic/podložek (B). Potřebné množství montážních konzolí závisí na množství stropních držáků příslušné markýzy. Dodržujte informace uvedené v návodu k obsluze markýzy.
4. Namontujte markýzu. Podrobné informace o montáži naleznete v návodu k použití markýzy.
Upozornění: Jsou zapotřebí nejméně dva žebříky nebo schůdky (viz návod k montáži markýzy). Zajistěte, aby žebříky/schůdky stály pevně na zemi. Použijte žebříky/schůdky, které jsou vhodné pro tuto montážní činnost.



Vhodné markýzy:**Markýza s kloubovým ramenem**

Obj. č.	Označení	Obj. č.	Množství
6145054	2x1,5 Uni šedá	10589784	2
8866752	2x1,5 oranžová-šedá-bílá	10589784	2
10179647	2x1,5 Lotus šedá	10589785	2
6145055	3x2,5 zelená/bílá	10589784	2
6145056	3x2,5 modrá/bílá	10589784	2
6145057	3x2,5 hnědá/béžová	10589784	2
8866750	3x2,5 oranžová-šedá-bílá	10589784	2
10179650	3x2,5 Lotus šedá	10589785	2
10179661	3,5x2,5 Lotus šedá	10589785	2
8677054	3,5x2,5 oranžová-šedá-bílá	10589784	2
8866751	4x3 oranžová-šedá-bílá	10589784	3
10179662	4x3 Lotus šedá	10589785	3
6145058	5x3 oranžová-šedá-bílá	10589784	3
10179648	5x3 Lotus šedá	10589785	3

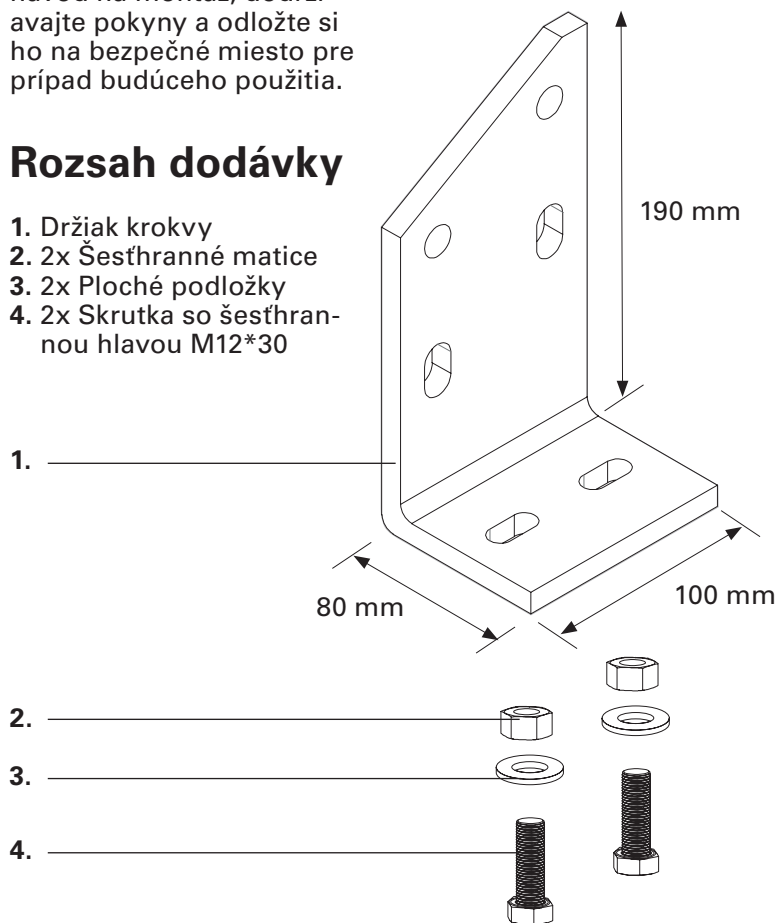
Polokazetová markýza

10179672	Molveno 2x1,5	10589785	2
10464601	Molveno 3x2	10589785	2
10464602	Molveno 3,6x2,5	10589785	3
10179673	Molveno 4x3	10589785	3
10179674	Molveno 5x3	10589785	3
10589783	Vernazza 4x3	10589785	3

Prečítajte si celý tento návod na montáž, dodržujte pokyny a odložte si ho na bezpečné miesto pre prípad budúceho použitia.

Rozsah dodávky

1. Držiak krokvy
2. 2x Šesťhranné matice
3. 2x Ploché podložky
4. 2x Skrutka so šesťhrannou hlavou M12*30



Servis

V prípade, že potrebujete servis alebo náhradné diely, obráťte sa na miestnu predajňu produktov HORNBACH alebo napíšte e-mail na adresu: service@hornbach.com

Symbols



Tento návod na použitie si pozorne prečítajte a odložte si ho na budúce použitie.



Výstraha na nebezpečenstvo nehody a poranenia osôb.

Účel použitia

Tento produkt je určený výlučne na upevnenie markíz na krokvy.

Akémkoľvek iné použitie alebo modifikácia na tomto produkte sa považuje za nevhodné použitie a mohlo by predstavovať značné riziká. Pripevnenie k iným nosným zariadeniam, napr. k nábytku, môže výrazne zhoršiť stabilitu. Tento produkt je určený na použitie v exteriéri. Nie je určený na komerčné použitie.

Montážny materiál



UPOZORNENIE



Aby počas inštalácie nevznikali riziká, montáž by mala vykonávať dostatočne kvalifikovaná osoba.

- Používajte len certifikované upevňovacie prvky na stenu.
- Nikdy nepoužívajte poškodený držiak.
- Je nevyhnutné použiť všetky dodané upevňovacie skrutky.

Pred inštaláciou skontrolujte, či nosný materiál na mieste inštalácie má dostatočnú nosnosť. V závislosti od typu nosného materiálu na mieste inštalácie treba zvoliť správny upínací prvok na zabezpečenie správneho upevnenia. Odporúčame poradiť sa s odborníkom, aby ste zistili, ktoré upevnenie je vhodné.



UPOZORNENIE



Ak máte nejaké pochybnosti o nosnosti miesta inštalácie, poraďte sa s odborníkom.

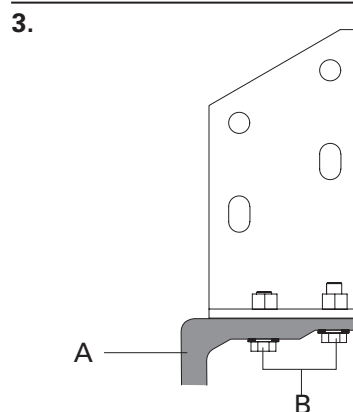
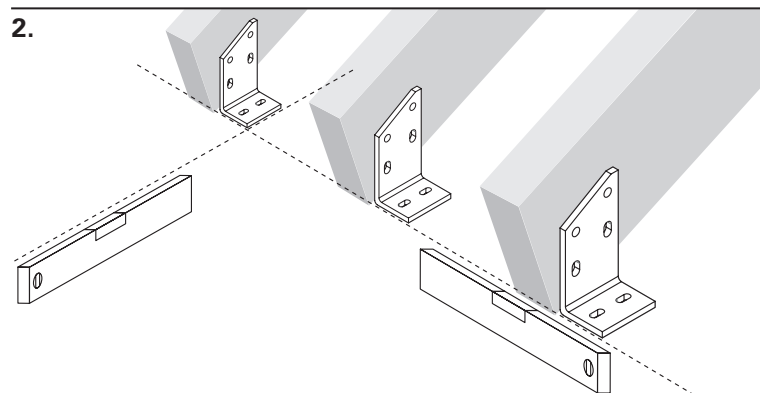
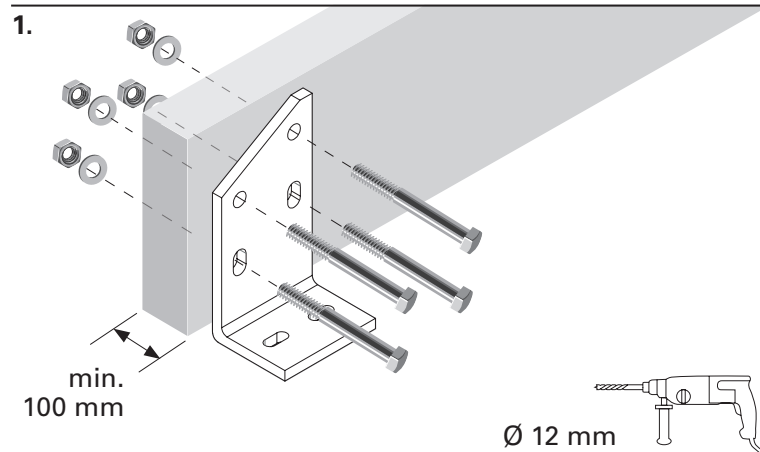


Maximálne prípustné *zaťaženie pre držiak krokvy je 40 kg!

Použitie

Vyberte miesto inštalácie, pod ktorým nie sú rúrky ani káble. Uistite sa, že nosnosť nosného materiálu zodpovedá hmotnosti inštalácie.

1. Poznačte si montážne otvory držiakov krokvy na krokve a vyvrtajte otvory. Skrutky vyberajte podľa hrúbky krokiev.
2. Zabezpečte vodorovnú úroveň držiakov krokiev.
3. Pripevnite stropné konzoly markízy (A) k držiakom krokvy pomocou skrutiek/matic/podložiek (B). Potrebné množstvo montážnych konzol závisí od množstva stropných konzol príslušnej markízy. Riadte sa podľa informácií uvedených v návode na obsluhu markízy.
4. Namontujte markízu. Podrobné informácie o montáži nájdete v návode na použitie markízy.
Upozornenie: Potrebné sú minimálne dva rebríky alebo stupienky (pozrite návod na montáž markízy). Dbajte na to, aby rebríky/stupienky pevne spočívali na zemi. Použite len rebríky/stupienky, ktorú sú vhodné na montážne práce.



Vhodné markízy:**Markíza so sklápacím ramenom**

Výr. číslo	Označenie	Požadované držiačky krokvy	Výr. číslo.	Množstvo
6145054	2x1,5 univerzálna sivá		10589784	2
8866752	2x1,5 oranžovo-sivo-biela		10589784	2
10179647	2x1,5 lotosová sivá		10589785	2
6145055	3x2,5 zelená/biela		10589784	2
6145056	3x2,5 modrá/biela		10589784	2
6145057	3x2,5 hnedá/béžová		10589784	2
8866750	3x2,5 oranžovo-sivo-biela		10589784	2
10179650	3x2,5 lotosová sivá		10589785	2
10179661	3,5x2,5 lotosová sivá		10589785	2
8677054	3,5x2,5 oranžovo-sivo-biela		10589784	2
8866751	4x3 oranžovo-sivo-biela		10589784	3
10179662	4x3 lotosová sivá		10589785	3
6145058	5x3 oranžovo-sivo-biela		10589784	3
10179648	5x3 lotosová sivá		10589785	3

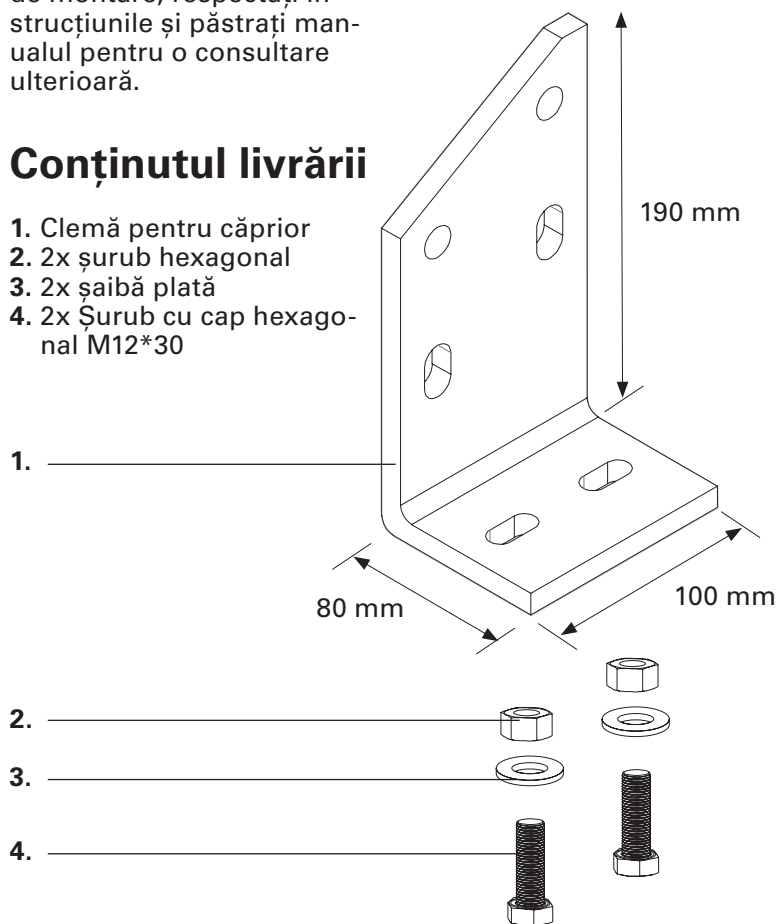
Polokazetová markíza

10179672	Molveno 2x1,5		10589785	2
10464601	Molveno 3x2		10589785	2
10464602	Molveno 3,6x2,5		10589785	3
10179673	Molveno 4x3		10589785	3
10179674	Molveno 5x3		10589785	3
10589783	Vernazza 4x3		10589785	3

Citiți integral acest manual de montare, respectați instrucțiunile și păstrați manualul pentru o consultare ulterioară.

Conținutul livrării

1. Clemă pentru căprior
2. 2x șurub hexagonal
3. 2x șaibă plată
4. 2x Șurub cu cap hexagonal M12*30



Service

Dacă aveți nevoie de service sau de piese de schimb vă rugăm contactați magazinul local HORNBACK sau trimiteți e-mail la adresa: service@hornbach.com

Simboluri



Citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru o eventuală utilizare ulterioară.



Avertizare la pericol de accidentare și rănire persoane.

Utilizare conform destinației

Acest produs este destinat în exclusivitate pentru atașarea marchizelor de căpriori.

Orice altă utilizare sau modificare a produsului se consideră a fi utilizare necorespunzătoare și poate conduce la pericole considerabile. Atașarea de orice alt suport, cum ar fi de exemplu mobilier, poate afecta considerabil stabilitatea. Produsul este destinat utilizării în aer liber. Nu este potrivit pentru utilizare comercială.

Materialul de montare



AVERTIZARE



Pentru evitarea riscurilor în timpul instalației, fixarea trebuie efectuată de un personal calificat corespunzător.

- Folosiți numai soluții de fixare pe perete omologate.
- Nu folosiți niciodată cleme defecte!
- Toate șuruburile livrate trebuie folosite.

Înainte de instalare, verificați dacă materialul suportului de la locul de instalare prezintă o capacitate portantă suficientă. În funcție de tipul de materialul suportului la locul de instalare, trebuie selectat tipul corect de fixare, asigurând astfel o fixare stabilă. Este recomandat în mod expres să consultați un specialist pentru a afla tipul de fixare adecvat.



AVERTIZARE



Consultați un specialist, în cazul în care aveți orice dubiu legat de capacitatea de încărcare a locului de instalare.

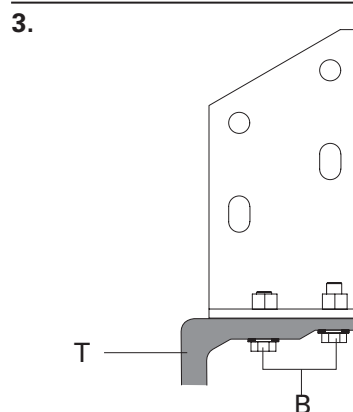
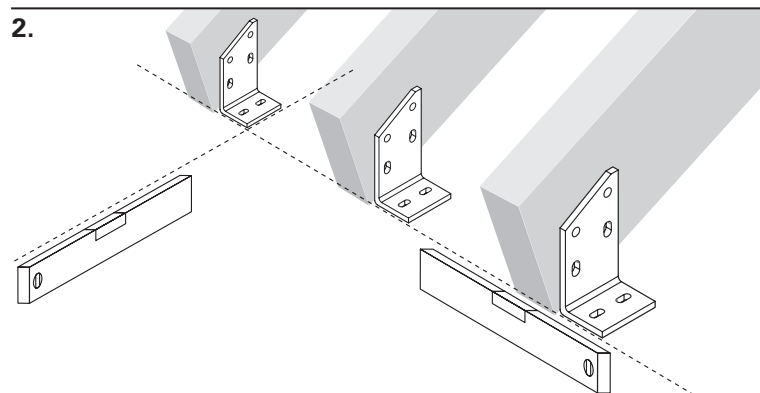
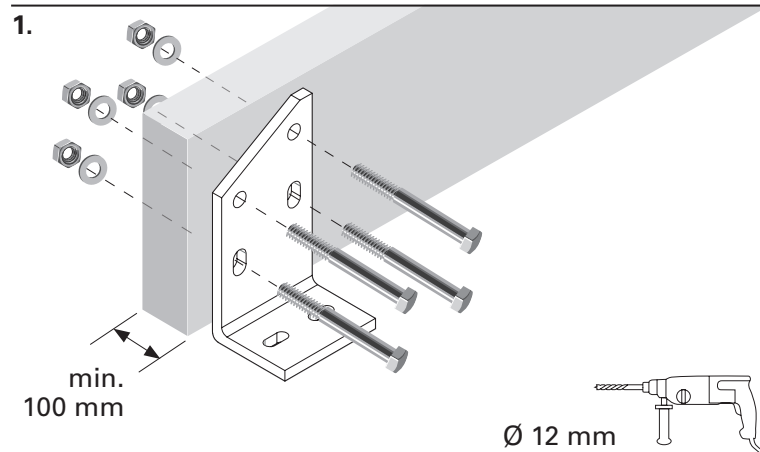


Sarcina max. admisibilă pentru clema pentru căpriori este de 40 de kg!

Utilizare

Selectați un loc de instalare fără țevi și conducte amplasate dedesubt. Verificați capacitatea portantă a materialului suportului în raport cu greutatea instalației.

1. Marcați găurile clemei căpriorului pe căprior și executați găurile. Alegeți șuruburile în așa fel ca să corespundă grosimii căpriorului.
2. Asigurați-vă că clema pentru căprior stă în poziție orizontală.
3. Fixați clema pentru plafon a marchizei (A) pe clema pentru căprior cu ajutorul șurubului/piuliței/șaibei (B). Numărul necesar al clemelor depinde de cantitatea de cleme pentru plafon a marchizei respective. Țineți cont de informațiile din manualul de utilizare al marchizei.
4. Montarea marchizei. Pentru informații detaliate de montare consultați manualul de utilizare al marchizei. Rețineți: Sunt necesare cel puțin două scări sau trepte (vezi manualul de instalare al marchizei). Asigurați-vă că scările/treptele au o poziție stabilă pe sol. Utilizați doar scări/trepte adecvate pentru astfel de lucrări de asamblare.



**Marchize adecvate:
Marchiză cu braț articulată**

Cod art.	Denumire	Cod art.	Cantitate
6145054	2x1,5 Uni gri	10589784	2
8866752	2x1,5 portocaliu-gri-alb	10589784	2
10179647	2x1,5 Lotus gri	10589785	2
6145055	3x2,5 verde/alb	10589784	2
6145056	3x2,5 albastru/alb	10589784	2
6145057	3x2,5 gri/bej	10589784	2
8866750	3x2,5 portocaliu-gri-alb	10589784	2
10179650	3x2,5 Lotus gri	10589785	2
10179661	3,5x2,5 Lotus gri	10589785	2
8677054	3,5x2,5 portocaliu-gri-alb	10589784	2
8866751	4x3 portocaliu-gri-alb	10589784	3
10179662	4x3 Lotus gri	10589785	3
6145058	5x3 portocaliu-gri-alb	10589784	3
10179648	5x3 Lotus gri	10589785	3

Marchiză cu semicasetă

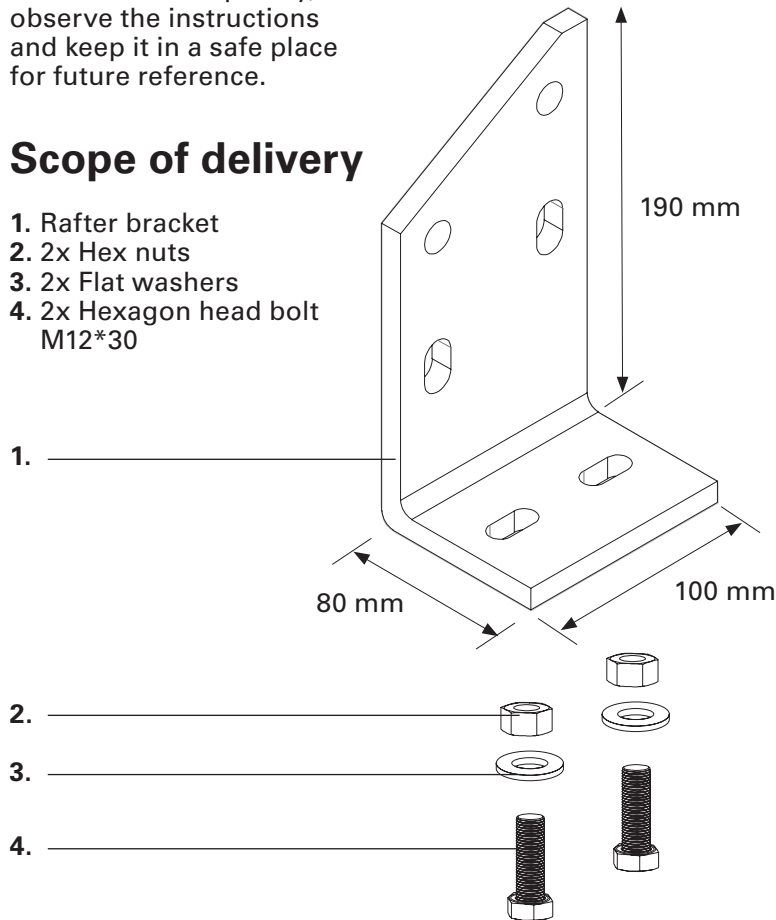
10179672	Molveno 2x1,5	10589785	2
10464601	Molveno 3x2	10589785	2
10464602	Molveno 3,6x2,5	10589785	3
10179673	Molveno 4x3	10589785	3
10179674	Molveno 5x3	10589785	3
10589783	Vernazza 4x3	10589785	3

**Suporturi pentru
căpriori necesare**

Please read these assembly instructions completely, observe the instructions and keep it in a safe place for future reference.

Scope of delivery

1. Rafter bracket
2. 2x Hex nuts
3. 2x Flat washers
4. 2x Hexagon head bolt M12*30



Service

In case of service requests or spare parts, please contact your local HORNBACH store or write an email to: service@hornbach.com

Symbols



Please read this user manual carefully and keep it for further reference.



Warning of accident and injury to persons.

Intended Use

This product is designed exclusively for attaching awnings to rafters.

Any other use or modification to the product is considered as improper use and could cause considerable dangers. Attaching to any other support like e.g. furniture can impair the stability significantly. The product is designed for outdoor use. It is not intended for commercial use.

Mounting material



WARNING



To prevent risks during installation, the fastening should be performed by a sufficiently qualified person.

- Only use certified wall fasteners.
- Never use a defective bracket.
- All of the fastening screws provided have to be used.

Prior to the installation, check if the support material at the installation site has sufficient load carrying capacity. Depending on the support material at the installation site, the correct fastening must be selected in order to ensure a secure fixation. It is highly recommended to consult a specialist in order to figure out which fastening is the appropriate one.



WARNING



Consult a specialist, if there is any doubt on the load carrying capacity of the installation site.

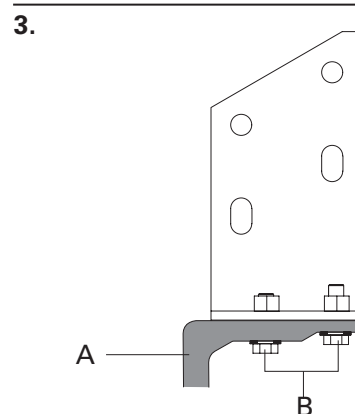
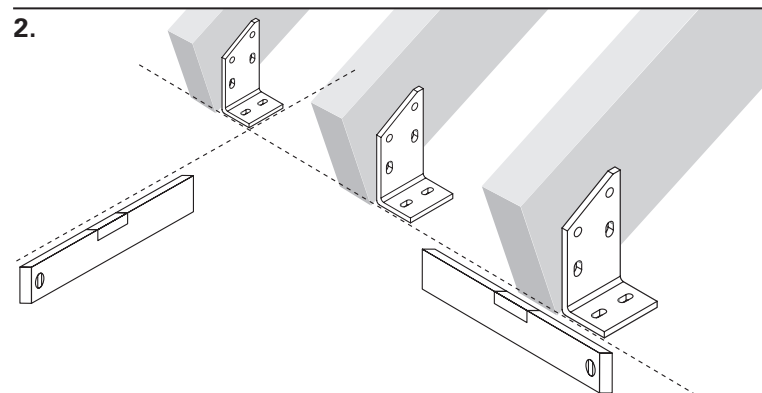
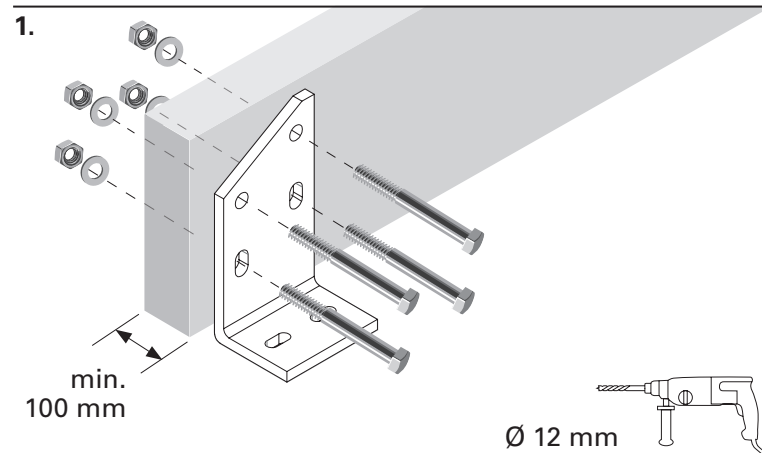


The max. admissible load for the rafter bracket is 40 kg!

Use

Select an installation location without pipes or cables behind it. Make sure the load capacity of the support material complies with the weight of the installation.

1. Mark the installation holes of the rafter brackets on the rafter and drill the holes. Choose the screws according to the thickness of the rafters.
2. Ensure the horizontal level of the rafter brackets.
3. Fix the ceiling brackets of the awning (A) to the rafter brackets with bolts/nuts/washers (B). The required amount of mounting brackets depends on the amount of ceiling brackets of the respective awning. Please observe the information in the instructions manual of the awning.
4. Mount the awning. For detailed mounting information please consult the instructions manual of the awning. Please note: At least two ladders or treads are required (see installation manual of the awning). Ensure that the ladders/treads are firmly resting on the ground. Only use ladders/treads suitable for such assembly work.



Suitable awnings:
Folding arm awning

Art.-No.	Denomination	Art.-No.	Quantity
6145054	2x1.5 Uni gray	10589784	2
8866752	2x1.5 orange-gray-white	10589784	2
10179647	2x1.5 Lotus gray	10589785	2
6145055	3x2.5 green/white	10589784	2
6145056	3x2.5 blue/white	10589784	2
6145057	3x2.5 brown/beige	10589784	2
8866750	3x2.5 orange-gray-white	10589784	2
10179650	3x2.5 Lotus gray	10589785	2
10179661	3.5x2.5 Lotus gray	10589785	2
8677054	3.5x2.5 orange-gray-white	10589784	2
8866751	4x3 orange-gray-white	10589784	3
10179662	4x3 Lotus gray	10589785	3
6145058	5x3 orange-gray-white	10589784	3
10179648	5x3 Lotus gray	10589785	3

Semi-cassette awning

10179672	Molveno 2x1.5	10589785	2
10464601	Molveno 3x2	10589785	2
10464602	Molveno 3.6x2.5	10589785	3
10179673	Molveno 4x3	10589785	3
10179674	Molveno 5x3	10589785	3
10589783	Vernazza 4x3	10589785	3

Manufactured for
HORNBACH Baumarkt AG,
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
www.hornbach.com

10589784/10589785_2023/03_V1.0